



生物多样性公约

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/5/7
14 December 1999
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

生物多样性公约缔约方大会
第五届会议
2000年5月15日至26日，内罗毕
临时议程*项目13

全球环境基金的报告

执行秘书的说明

1. 缔约方大会与全球环境基金（环境基金）理事会之间的谅解备忘录（第III/8号决定，附件）第3.1段规定，环境基金理事会将为缔约方大会的每届常会编写一份报告，以便提交其审议。
2. 因此，环境基金总裁兼主席应理事会的请求于1999年12月13日来函，通过执行秘书向缔约方大会第五届会议提交来函所附全球环境基金的报告。环境基金理事会于1999年12月8日至10日在华盛顿举行的会议核准了该报告。
3. 该报告载有谅解备忘录规定的具体资料。现在按照过去的惯例，把收到的报告不加任何改动呈交缔约方大会，并仅提供环境基金所提交的语文文本（英文、法文和西班牙文）。

* UNEP/CBD/COP/5/1

为节省经费起见，本文件印数有限。请各代表携带文件到会，不索取更多副本。



全 球 环 境 基 金

199 年 12 月 10 日

环境基金提交生物多样性公约
缔约方大会第五届会议的报告

目录

一. 导言.....	1
二. 生物多样性方面的项目活动.....	1
三. 《公约》指导意见的执行情况.....	11
四. 关于其他有关活动的重点介绍.....	16
五. 环境基金的监测和评价活动.....	17

表

表 1: 在生物多样性方面提供的项目经费	2
表 2: 项目编制活动	2
表 3: 能力建设活动	5
表 4: 项目	7
表 5: 具有重要生物多样性组成部分的国际水域领域的项目	10

附件

附件 A: 环境基金理事会以前提交生物多样性公约缔约方大会的报告清单	21
附件 B: 生物多样性方面的项目综述	22

一. 导言

1. 生物多样性缔约方大会与全球环境基金理事会之间的谅解备忘录¹规定，环境基金理事会应就环境基金所资助的所有执行该《公约》的活动向缔约方大会提出报告。

2. 本报告是为生物多样性公约缔约方大会第五届会议编写²的。报告所涉期间为1998年1月1日至1999年6月30日（从向缔约方大会提交上次报告直至环境基金1999财政年度结束）。本报告介绍了理事会在这段期间核准的环境基金在《公约》所涉领域内进行的活动，并具体说明了环境基金在其有关《公约》的工作中如何贯彻缔约方大会提供的指导和各项决定。附件A开列了环境基金理事会以前提交缔约方大会的各次报告，以供参考。这些报告载有关于环境基金在以前各年度所进行活动的说明。

3. 还提请各缔约方注意环境基金的下列出版物，这些出版物将提供给缔约方大会第五届会议，以便补充本报告所在地资料：

- (a) 全球环境基金第一次大会上的讨论情况（英文、法文和西班牙文本）；
- (b) 全球环境基金1998和1999年度报告（英文、法文和西班牙文本）；
- (c) 关于环境基金方案的业务报告³，1999年12月（英文本）；
- (d) 1998和1999年项目效绩报告（英文、法文和西班牙文本）；
- (e) 在养护信托基金方面取得的经验，第1-99号评价概述报告，1999年1月（英文和西班牙文本）；
- (f) 关于生物多样性方面的能力建设活动的期中评估报告，1999年11月（英文、法文和西班牙文本）。

二. 生物多样性方面的项目活动

4. 在本报告所涉期间，环境基金为生物多样性方面的项目活动提供经费如下：

¹ 见第III/8号决定（《生物多样性议程》，1996年11月于布宜诺斯艾利斯），《生物多样性公约缔约方大会与全球环境基金理事会之间的谅解备忘录》，以及关于议程项目11的决定，全球环境基金理事会会议各主席联合编写的摘要，1997年4月/5月。

² 该报告开列了在生物多样性领域核准的项目，并提供了一项财务报告，其中指明了这些项目所需要的财务资源。

表 1□ 在生物多样性方面提供的项目经费

□1998 年 1 月□1999 年 6 月□

活动类型	活动数目 □百万美元□	环境基金出资 □百万美元□	共同出资 □百万美元□	出资总额 □百万美元□
项目编制	30	8.64	25.35	33.99
能力建设活动和发展 资料交换活动	63	6.13		6.13
项目	54	253.33	495.45	748.78
共计	147	268.10	520.80	788.90

5. 如表 1 所示，在报告所涉期间，向生物多样性活动提供的项目经费总额超过 7.88 亿美元，其中 2.68 亿美元是环境基金提供的赠款。通过杠杆作用从双边和多边机构（包括环境基金的执行机构）、受援国和私营部门为项目活动筹集的经费超过 5.20 亿美元。

6. 环境基金自从于 1991 年作为一个试验方案成立以来，已经总共为生物多样性活动提供了 22 亿美元的经费（涉及 119 个国家内的 324 个项目）。在这个数额中，9.602 亿美元来自环境基金信托基金提供的赠款。另有 13 亿美元是通过共同出资提供的经费³。1999 年 12 月发表的《关于环境基金方案的业务报告》开列了环境基金在生物多样性方面进行的全部项目活动，该报告将提供给缔约方大会第五届会议。附件 B 综述了正在生物多样性方面执行的各个项目。

7. 作为项目制订工作的第一步，环境基金经常通过其项目编制和制订专款提供经费，以便协助受援国在项目提案中制订项目构想。表 2 开列了在报告所涉期间核准的 30 个环境基金项目编制活动。正在制订中的环境基金项目现在载于环境基金的万维网站。关于编制中项目的资料每季度更新一次。

表 2□ 项目编制活动

□1998 年 1 月□1999 年 6 月□

国家	项目名称	环境基金出资 □百万美元□	出资总额 □百万美元□
全球（巴西、科特迪瓦、印度、印度尼西亚、肯尼亚、墨西哥、乌干达）	为土地的可持续利用和造福全球环境进行农业生物多样性的管理	0.25	0.30

³ 本报告采用的数字和项目资料是以 1999 年 6 月《关于环境基金方案的运作报告》中的数据为依据。

国家	项目名称	环境基金出资 □百万美元□	出资总额 □百万美元□
全球	在新千年之际对全世界生态系统的现状进行评估	0.35	4.00
区域	保护和可持续利用中美洲的堡礁地带	0.35	1.18
区域	在半干旱热带草原、莫桑比克、赞比亚和津巴布韦恢复退化的草场并保护生物多样性	0.32	0.32
区域	为保护刚果盆地生态系统的环境资源和生物多样性资源制订区域战略行动方案	0.35	8.00
区域	在易受损害的沙漠边缘地带采取固碳和防治荒漠化措施	0.34	0.34
阿尔及利亚	在 Tassili 和 Hoggar 国家公园保护和可持续利用具有全球意义的生物多样性	0.18	0.21
布基纳法索和马里	关于跨国界干旱牧场和生物多样性的项目	0.35	0.59
乍得	通过参与性方式在乍得东南部的 Manda 国家公园/ 中沙里地区保护生物多样性	0.26	0.29
中国	天然森林生物多样性保护项目	0.35	1.00
哥伦比亚	在安第斯地区保护和可持续利用生物多样性	0.35	0.50
哥斯达黎加	生态市场	0.33	1.20
厄瓜多尔	在加拉帕戈斯群岛控制引入物种的综合方案	0.35	0.72
埃及	在干旱和半干旱生态系统保护和可持续利用药用植物	0.17	0.19
加纳	部分发生荒漠化和碳螯合现象的干旱和半干旱地区的生态系统	0.33	0.33
印度	保护和可持续管理缺水地区生物多样性	0.33	7.00
印度尼西亚	加强对 Kutai 和 Lore Lindu 国家公园的管理	0.01	0.10

国家	项目名称	环境基金出资 □百万美元□	出资总额 □百万美元□
伊朗	保护伊朗的湿地	0.35	1.00
牙买加	保护灰盐盆地的生物多样性	0.18	1.38
哈萨克斯坦	综合保护具有重大全球意义的候鸟湿地生境	0.14	0.15
墨西哥	土著民族和社区的生物多样性保护活动（瓦哈卡、米却肯、格雷罗）	0.35	0.78
墨西哥	中美洲生物通道	0.34	0.61
墨西哥	保护六个重点地区的生物多样性	0.35	0.65
摩洛哥	为阿特拉斯山脉的生物多样性保护和可持续发展进行牧场综合管理	0.12	0.12
巴布亚新几内亚	在拉穆河流域建立并管理一个生物圈保护地	0.33	0.42
俄罗斯联邦	在俄国勘察加半岛的四个保护区示范可持续保护生物多样性的方式	0.28	0.51
塞内加尔	以社区为基础的生物多样性保护活动	0.35	0.35
南非	德拉肯斯—马洛蒂山脉跨国界保护和开发区项目	0.35	0.57
突尼斯	生物多样性的保护和保护区的管理	0.25	0.75
委内瑞拉	在奥里诺科河三角洲湿地保护和可持续利用生物多样性	0.28	0.43
共计		8.64	33.99

8. 在报告所涉期间，根据加速程序核准在 26 个国家举办能力建设活动，并核准向 37 个国家提供额外资金，以便协助其参与资料交换所机制。在报告所涉期间核准的大多数能力建设项目都包括资料交换所组成部分。根据缔约方大会第 IV/2 号决定的请求，环境基金秘书处正在另外编写一份报告，介绍环境基金向发展中国家参与资料交换所机制的活动提供的资助。将该报告提交给缔约方大会。

表 3□ 能力建设活动

□1998 年 1 月□1999 年 6 月□

国家	项目名称	环境基金出资 □百万美元□
白俄罗斯	生物多样性方面的能力建设活动*	0.08
玻利维亚	生物多样性方面的能力建设活动*	0.25
保加利亚	生物多样性方面的能力建设活动*	0.16
布隆迪	生物多样性方面的能力建设活动	0.23
柬埔寨	生物多样性方面的能力建设活动	0.35
库克群岛	生物多样性方面的能力建设活动	0.20
多米尼加共和国	生物多样性方面的能力建设活动*	0.23
厄瓜多尔	生物多样性方面的能力建设活动*	0.29
埃塞俄比亚	生物多样性方面的能力建设活动*	0.33
格林纳达	生物多样性方面的能力建设活动*	0.13
海地	生物多样性方面的能力建设活动*	0.26
洪都拉斯	生物多样性方面的能力建设活动*	0.25
印度	生物多样性方面的能力建设活动	0.97
牙买加	生物多样性方面的能力建设活动*	0.19
基里巴斯	生物多样性方面的能力建设活动	0.20
摩尔多瓦	生物多样性方面的能力建设活动*	0.13
纳米比亚	生物多样性方面的能力建设活动	0.24
尼日利亚	生物多样性方面的能力建设活动	0.31
纽埃	生物多样性方面的能力建设活动	0.13
巴基斯坦	生物多样性方面的能力建设活动*	0.04
巴布亚新几内亚	生物多样性方面的能力建设活动*	0.18
巴拉圭	生物多样性方面的能力建设活动*	0.14
菲律宾	生物多样性方面的能力建设活动*	0.04
圣卢西亚	生物多样性方面的能力建设活动*	0.17
萨摩亚	生物多样性方面的能力建设活动	0.17
斯洛文尼亚	生物多样性方面的能力建设活动*	0.09
共计		5.76

* 包括资料交换所机制组成部分的项目。

国家	项目名称	环境基金出资 □百万美元□
阿尔及利亚	资料交换所机制	0.01
巴哈马	资料交换所机制	0.01
伯利兹	资料交换所机制	0.01
贝宁	资料交换所机制	0.01
布基纳法索	资料交换所机制	0.01
喀麦隆	资料交换所机制	0.01
佛得角	资料交换所机制	0.01
乍得	资料交换所机制	0.01
刚果	资料交换所机制	0.01
刚果民主共和国	资料交换所机制	0.01
科特迪瓦	资料交换所机制	0.01
多米尼加联邦	资料交换所机制	0.01
埃及	资料交换所机制	0.01
斐济	资料交换所机制	0.01
加蓬	资料交换所机制	0.01
冈比亚	资料交换所机制	0.01
印度尼西亚	资料交换所机制	0.01
黎巴嫩	资料交换所机制	0.01
马里	资料交换所机制	0.01
毛利塔尼亚	资料交换所机制	0.01
毛利求斯	资料交换所机制	0.01
蒙古	资料交换所机制	0.01
摩洛哥	资料交换所机制	0.01
尼泊尔	资料交换所机制	0.01
巴拿马	资料交换所机制	0.01
秘鲁	资料交换所机制	0.01
波兰	资料交换所机制	0.01
卢旺达	资料交换所机制	0.01
塞内加尔	资料交换所机制	0.01
所罗门群岛	资料交换所机制	0.01
南非	资料交换所机制	0.01
苏丹	资料交换所机制	0.01

国家	项目名称	环境基金出资 □百万美元□
乌克兰	资料交换所机制	0.01
乌拉圭	资料交换所机制	0.01
瓦努阿图	资料交换所机制	0.01
越南	资料交换所机制	0.01
也门	资料交换所机制	0.01
共计		0.37
总计		6.13

9. 表 4 开列了环境基金理事会在报告所涉期间核准的 54 个项目，其中包括中型项目。应该回顾，环境基金理事会应缔约方大会的请求，于 1997 年把中型项目作为环境基金的资助渠道之一⁴。截至 1999 年 6 月，在生物多样性方面举办了 23 个中型项目，环境基金总共为其拨款 1,720 万美元，占其为这类项目提供的经费总额的大约 70%。

表 4□ 项目

□1998 年 1 月□1999 年 6 月□

国家	项目名称	环境基金出资 □百万美元□	出资总额 □百万美元□
全球	在干旱和半干旱地区促进保护和可持续利用具有全球意义的生物多样性的最好做法	0.75	0.90
全球	为解决全球性的威胁生物多样性的外来物种问题制订最好做法和传播在这方面吸取的教训	0.75	3.98
全球	第二期全球生物多样性论坛	0.75	1.64
非洲	为恢复非洲干旱地区的退化牧场养护当地植物	9.05	13.38
非洲	为西非几内亚北部森林生态系统确定资源保护优先事项	0.74	0.95

⁴ 见第 II/6 号决定第 10 段：“缔约方大会……建议，为了更加有效地执行其政策、战略和方案重点，全球环境基金应探讨有无可能促进各种形式的公众参与以及所有各级政府和民间社会之间进行更为有效的合作，包括探讨为中型项目举办一个赠款方案的可行性。”

国家	项目名称	环境基金出资 □百万美元□	出资总额 □百万美元□
非洲	通过参与性过程保护生物多样性，以便在毛利塔尼亚和塞内加尔之间的跨国界干旱和半干旱地区恢复退化的土地	8.00	12.37
非洲	区域：以参与性方式在马格勒布地区的绿洲管理植物遗传资源	3.08	6.58
孟加拉国	保护水生物多样性	5.00	60.84
孟加拉国	在 Sundardans 森林保护区保护生物多样性	12.20	75.50
伯利兹	堡礁地带的保护和可持续利用	5.36	7.37
伯利兹	在伯利兹建立一个共同管理的保护区	0.75	1.13
伯利兹	伯利兹北部生物通道项目	0.77	3.90
贝宁	国家公园保护和管理项目	6.24	23.34
玻利维亚	国家保护区制度的可持续性	15.30	46.70
柬埔寨	为 Virachey 国家公园举办的生物多样性和保护区管理试验项目	2.75	5.00
中国	保护和可持续利用湿地生物多样性	12.03	35.05
中国	保护 Lop Nur 自然保护区的生物多样性	0.73	1.51
哥伦比亚	在 Serrania del Baudó 项目中进行可持续利用生物多样性活动	0.75	2.96
科特迪瓦	全国保护区管理方案	16.50	68.22
克罗地亚	Kopacki Rit 湿地管理项目	0.75	1.86
古巴	在萨巴那一卡马圭生态系统加强生物多样性保护的优先行动	3.89	19.91
厄瓜多尔	针对湿地的优先保护行动	0.72	0.91
厄瓜多尔	针对加拉帕戈斯群岛的监测系统	0.94	1.59
萨尔瓦多	在咖啡种植区促进生物多样性的保护	0.75	3.84
埃塞俄比亚	保护和可持续利用药用植物	1.91	6.81
格鲁吉亚	保护森林生态系统	9.05	33.15
格鲁吉亚	沿海地区综合管理项目	1.30	8.10
印度	保护和可持续利用马纳尔湾生物圈保护区的沿海生物多样性	7.84	26.93

国家	项目名称	环境基金出资 □百万美元□	出资总额 □百万美元□
印度尼西亚	马鲁古地区的自然资源保护和管理	6.00	10.60
马拉维	姆兰杰山的生物多样性保护项目	5.30	6.83
马来西亚	保护和可持续利用热带泥炭沼泽森林和有关的湿地生态系统	6.30	12.97
墨西哥	El Triunfo 生物圈保护区：改进高生产率地区的生境	0.75	2.12
蒙古	蒙古东部草原的保护生物多样性和可持续的备选谋生方式项目	5.16	12.03
摩洛哥	保护区的管理	10.10	13.50
莫桑比克	沿海和海洋生物多样性管理项目	4.08	9.21
巴基斯坦	山区资源保护项目	10.60	16.80
巴布亚新几内亚	林业和保护项目	17.30	55.50
巴拉圭	巴拉圭荒地保护倡议	9.20	12.70
秘鲁	保护和可持续开发西北部生物圈保护区的合作管理项目	0.75	2.08
秘鲁	由土著民族对亚马逊的保护区进行管理	10.35	24.35
秘鲁	本地栽培品种及其野生亲缘物种的就地保护	5.22	6.42
菲律宾	保护棉兰老地区的沿海和海洋生物多样性	1.25	6.05
萨摩亚	海洋生物多样性的保护和管理	0.90	1.58
塞舌尔	鸟类生态系统的管理	0.74	1.06
南非	Namaqualand 地区保护区的可持续发展	0.76	5.74
苏丹	Dinder 国家公园生境和物种的保护和管理以及社区对生物多样性的可持续利用	0.75	1.70
苏里南	在苏里南的 Guayana Shield 保护具有全球意义的森林生态系统	9.54	18.33
叙利亚	生物多样性的保护和保护区的管理	0.75	1.43
土耳其	综合保护区和资源保护的管理	8.55	10.55
乌干达	Kibale 森林野生咖啡保护项目	0.75	4.15

国家	项目名称	环境基金出资 □百万美元□	出资总额 □百万美元□
乌克兰	亚速海—黑海生态通道的生物多样性保护项目	7.15	33.30
委内瑞拉	在平原生态地区保护和可持续利用生物多样性	0.96	2.43
也门	沿海地区的管理	0.70	1.51
也门	保护区的管理	0.77	1.42
共计		253.33	748.78

10. 应该强调，除了以上开列的项目之外，环境基金的国际水域重点领域中有很多项目包括了重要的生物多样性组成部分，这些组成部分与《公约》缔约方大会提供的指导直接有关。在本报告所涉期间，核准的下列国际水域项目直接涉及生物多样性的保护和可持续利用。1999年12月发表的《关于环境基金方案的业务报告》开列了环境基金在国际水域领域中进行的全部项目活动。

表 5□具有重要生物多样性组成部分的国际水域领域的项目

□1998年1月□1999年6月□

项目名称	环境基金出资 □百万美元□	出资总额 □百万美元□
确定进一步制订和实施地中海战略行动方案的优先行动	6.29	10.47
奥赫里德湖的管理	3.97	4.27
在里海环境方案中解决跨国界环境问题	8.43	18.30
拉普拉塔河及其入海口的污染控制和生境保护	6.00	10.8
为图门江地区及其沿海地区和东北部的亚洲流域制订战略行动方案和跨国界诊断性分析报告	5.20	10.10
为东亚海洋的环境保护和管理建立合作伙伴关系	16.22	28.54
执行太平洋小岛屿发展中国家战略行动方案	12.3	20.30
全球国际水域评估	6.70	14.10
西印度洋岛屿石油泄漏应急规划	3.10	4.30

项目名称	环境基金出资 □百万美元□	出资总额 □百万美元□
压舱水的管理	7.60	11.40
阿根廷沿海污染预防和可持续渔业管理项目	8.7	29.20
巴西:Pantanal 和巴拉圭河上游盆地的分水岭综合管理	6.60	16.4
巴西:在圣弗朗西斯科盆地进行土地利用活动的综合管理	4.77	20.20
共计	95.88	198.38

三. 《公约》指导意见的执行情况

11. 向财务机制提供的关于政策、方案重点和资格标准的指导意见主要载于:

- (a) 第 I/2 号决定 (UNEP/CBD/COP/1/17, 1995 年 1 月), *财务资源和财务机制*;
- (b) 第 II/6 号决定 (UNEP/CBD/COP/2/19, 1995 年 11 月 30 日), *财务资源和财务机制*;
- (c) 第 III/5 号决定 (UNEP/CBD/COP/3/38, 1997 年 2 月 11 日), *对财务机制的进一步指导意见*;
- (d) 第 IV/13 号决定 (UNEP/CBD/COP/4/27, 1998 年 6 月 15 日), *对财务机制的进一步指导意见*;
- (e) 第 IV/13 号决定 (UNEP/CBD/COP/4/27, 1998 年 6 月 15 日), *对财务机制的进一步指导意见*;

12. 环境基金以前已经向缔约方大会报告了 (见附件 A) 为通过向生物多样性活动提供资金来执行第 II/6 和第 III/5 号决定中的指导意见所采取的步骤。

13. 正如以前的报告所指出的那样, 环境基金根据缔约方大会的指导意见所采取的业务措施以及正在采取的行动是与各执行机构和《公约》秘书处合作制订的。缔约方大会核准的进一步指导意见被纳入现有的业务模式和战略。这包括修改能力建设活动的业务标准和有关生物多样性的业务方案, 并在环境基金的业务政策工作方案中增加具体的项目。

14. *对进一步指导意见的响应和执行情况*。缔约方大会第四届会议通过了题为“对财务机制的进一步指导意见”的第 IV/13 号决定。该决定提出了环境基金作为《公约》的财务机制应该奉行的进一步政策、战略、方案重点和资格标准。该决定指出, 缔约方大会第四届会议核准的指导意见是对第一、第二和第三届会议所核准指导意见的补充。该决

定还确认了这一总的原则：环境基金应该根据受援国的优先事项和目标向发展中国家自己发起的活动和方案提供财务资源。

15. 环境基金在继续执行缔约方大会第一、第二和第三届会议核准的指导意的同时，在其现有的业务模式（业务方案、能力建设活动和短期对策）中纳入了第四届会议提供的指导意。根据进一步的指导意，环境基金的各执行机构正在征求各国自己提出的推动缔约方大会所核准优先事项的提案，并向这些提案给予支持。秘书处还寻求科学和技术咨询小组参与为《公约》的指导意制订实施方式的工作，办法是在必要时请其提供战略性的科学和技术咨询意。根据缔约方大会第四届会议第 IV/13 号决定，向以下方案重点中的符合各国优先事项和目标的项目提供了资助，并将继续提供这种资助：

- (a) **外来物种⁵**：环境基金的业务方案当前向控制外来物种的活动提供资助。将继续提供这种资助，并且，为了在这个问题上采取预先防范方式，旨在通过避免风险的战略进行的预防活动将有资格获得资助。将鼓励在适当层面的干预措施中采取生态系统方式。可能通过短期应对措施向预防/控制外来物种方面的试验性创新构想提供资助，以便检验这些构想的正确性。环境基金理事会已经核准了若干针对外来物种问题的项目⁶；
- (b) **生物分类⁷**：缔约方大会第三届会议之后，一个国家申请为生物分类方面的能力建设提供援助的机会成为关于能力建设活动的业务标准之一。根据能力建设活动经费标准商定了一项拨款，以便帮助那些在其国家生物多样性战略和行动计划中把生物分类作为重点活动，并准备解决这个问题的国家。在项目之内，将在环境基金的业务方案中向那些有兴趣参加全球生物分类倡议的国家提供资助⁸。1999 年 7 月，科学和技术咨询小组举行了一次特别会议，以便就生物分类问题提供战略性咨询意。该小组的报告将促进环境基金在这个领域中的工作；
- (c) **内陆水域⁹**：环境基金关于保护和可持续利用沿海、海洋和淡水生态系统的业务方案具体提到，将制订有关湖泊、河流和湿地生物多样性的项目活动。环境基金项目的目标是消除威胁、部门协调和体制建设，以此作为关键的产出。在这方面，环境基金将向那些帮助各国制订并执行针对具体内陆水域生物多样性的国家、部门和跨部门的保护和可持续利用计划的项目提供资助。环境基金已经向若干关于内陆水域的项目提供了经费¹⁰；

⁵ 见第 IV/13 号决定，第 1 段。

⁶ 已经核准的项目包括：一个制订最好做法和传播在厄瓜多尔的加拉帕戈斯岛解决威胁生物多样性的外来物种问题方面得到的经验教训的全球项目；南非的开普半岛保护项目。

⁷ 见第 IV/13 号决定，第 2 段。

⁸ 已经针对生物分类方面的问题核准了下列项目：哥斯达黎加的生物资源开发项目和南部非洲 SABONET 项目。

⁹ 见第 IV/13 号决定，第 3 段。

¹⁰ 针对内陆水域的项目包括：孟加拉国的水生物多样性保护项目；中国的湿地生物多样性保护和可持续利用项目；厄瓜多尔的湿地优先项目；苏丹的 Dinder 国家公园生物多样性项目；委内瑞拉的拉诺斯生态地区项目。俄国勘察加的野生鲑鱼多样性项目正在编制之中。

- (d) **森林问题**¹¹: 环境基金将向有关森林生物多样性的活动提供资助。已经订正了关于能力建设活动的业务标准,以便使各国能够申请资金,来帮助进行森林生物多样性领域内的规划和调查能力建设。如果需要进一步的能力建设,可以通过在森林业务方案下制订的项目进行。环境基金在生物多样性方面资助的很多项目都涉及森林的保护和可持续利用¹²;
- (e) **资料交换所机制**¹³: 正通过能力建设活动框架完成对能力建设需要的评估和初步建立国家资料交换所联络点的活动。如果需要进一步的能力建设,可以通过在有关业务方案下制订的项目进行。将对环境基金在资料交换所机制试验阶段的执行活动中获得的经验进行审查,这次审查将提供依据,以便审查为满足各缔约方日益增加的兴趣所需要进行的更多努力;
- (f) **鼓励措施**¹⁴: 鼓励措施通过减少项目风险,成为促进项目的成功和可持续性的工具之一。在保护和可持续利用项目中,可以酌情向鼓励措施的制订和实施工作提供资助。环境基金资助的若干项目已把鼓励措施作为保护和可持续利用生物多样性的工具¹⁵;
- (g) **获取和惠益分享**¹⁶: (一) 对能力建设活动标准进行了修改,以便使人们能够为获取和惠益分享方面的调查活动申请资助;(二) 通过生物多样性项目或短期反应措施,环境基金将资助具体的惠益分享活动,例如资助那些与帮助获取遗传资源和分享惠益的机制有关的政策、管理和体制框架。

16. **能力建设活动**。缔约方大会第二届会议赞扬了资源学会/自然保护联盟/环境规划署的《国家规划准则》和环境规划署的《生物多样性国家研究准则》所提供的指导意见,并赞扬了这些指导意见在协助各缔约方实施《公约》第6条方面的作用。这些准则为《公约》执行部分的所有条款提供了全面的实施方式,并成为一套工具,规划人员可以利用其制订广泛的国家生物多样性战略和行动计划,以便在国民经济的所有有关部门纳入生物多样性活动。利用这些准则以及环境基金向这些活动提供的相应资助,各国应该能够提出一项全面的国家生物多样性战略和相应的行动计划。如果查明存在差距,行动计划可以把弥补这些差距作为实施拟议战略的优先步骤。为了进一步协助各国制订生物多样性战略和行动计划,理事会已经核准了一个全球支助项目(见第21段)。

17. 根据《公约》的指导,环境基金关于生物多样性方面的能力建设活动的业务指导意见呼吁各缔约方贯彻资源学会/自然保护联盟/环境规划署的准则。多数国家已经开始进

¹¹ 见第 IV/13 号决定,第 4 段。

¹² 在本报告所涉期间核准了以下关于森林问题的项目:几内亚北部森林生态系统项目;孟加拉国的森林保护区项目;格鲁吉亚的森林生态系统保护项目;马来西亚的热带泥炭沼泽森林项目;巴布亚新几内亚的林业项目;苏里南的具有全球意义的森林生态系统项目;乌干达的森林野生咖啡项目。巴布亚新几内亚拉穆河流域生物圈保护区项目正在编制之中。

¹³ 见第 IV/13 号决定,第 5 段。

¹⁴ 见第 IV/13 号决定,第 7 段。

¹⁵ 采用鼓励措施的项目的例子包括:加蓬:通过有效的野生生物贸易管理保护生物多样性;圭亚那:可持续林业方案;萨尔瓦多:在咖啡种植区促进生物多样性的保护;巴基斯坦:保护区管理项目。哥斯达黎加的生态市场项目正在编制之中。

¹⁶ 见第 IV/13 号决定,第 8 段。

行或正在计划进行若干能力建设活动和规划活动，其中包括制订国家发展计划、国家环境行动计划、国家可持续发展战略以及国家生物资源保护战略和部门计划。《业务战略》¹⁷意识到这一情况，并建议在受援国内的这些行动之间进行合作和协调。为了贯彻缔约方大会第三届会议通过的指导意见，环境基金着手处理了新的能力建设方案重点，规定了可以在进行中的能力建设活动项目内增加新的资源和活动的办法¹⁸。

18. 环境基金理事会意识到，《生物多样性公约》缔约方大会（特别其第 IV/13 号决定）和《联合国气候变化框架公约》缔约方大会都继续大力强调能力建设，因此商定，现在应该对能力建设进行一次全面的和有针对性的评估。开发计划署和环境基金秘书处将在一个战略性的伙伴关系中与其他执行机构、公约秘书处以及科学和技术咨询小组合作发起一项活动，以便争取对能力建设方面的需要进行一次全面评估，并提出满足这些需要的战略和行动计划。

19. 环境基金理事会还授权其总裁在这项活动取得成果之前核可对当前能力建设活动简化程序的范围进行订正/补充，以便更好地协助受援国根据缔约方大会最近的指导意见（第 IV/13 号决定）处理眼下的能力建设优先事项。根据这项新的决定，环境基金可在其简化程序下核准向每个国家提供多达 450,000 美元的经费，以便协助其进行能力建设活动。环境基金已经订正了在生物多样性方面获取这些额外资助的准则。环境基金意识到，这些资金不大可能充分满足所有能力建设需要，然而将足以使各国能够着手进行规划，并对其关注的优先问题进行初步评估。与此同时，所提议的能力建设活动将更好地确定出有效的方式，以便进一步解决在受援国内进行有效能力建设的关键问题。根据经过订正的能力建设活动项目准则，受援国将从缔约方大会第四届会议确定的那些活动中挑选适合其优先的能力建设需要的活动。

20. 此外，必须强调，环境基金的大多数项目都包括能力建设组成部分和活动，这些组成部分和活动直接涉及受援国的最优先的需要，并以针对项目中确定的具体目标的能力建设产出为目标。环境基金尽管为直接贯彻第 IV/13 号决定，将在其能力建设活动项目中提供额外资金，但与此同时也继续欢迎各国根据上述指导意见编制项目提案。

21. 如上文第 16 段所述，理事会于 1998 年 8 月核准了题为“生物多样性规划支助方案”的全球项目，该项目旨在加强《生物多样性公约》的发展中缔约国在编制和实施国家生物多样性战略和行动计划方面的能力。这个项目参照了各种各样的国家经验和全球经验，以便编制和提供为全面和及时地制订国家生物多样性战略和行动计划所必需的资料、工具、培训活动和通讯服务，更好地把生物多样性纳入部门计划和方案，并帮助平稳地从制订阶段过渡到实施阶段。这些活动包括发展信息服务，编制技术材料和咨询材料，提供技术培训以及加强缔约方之间的交流与合作。

22. 本项目已建立了一个因特网邮件列表和一个参考资料网站，以便帮助在全球范围内传播和交换资料。将建立包括现有的国家资料交换所机制在内的通讯网络，并在 10 个次区域中的 5 次区域举办讲习班，以便为本方案的目的在区域内部交流经验和资料。将就与各国执行《公约》有关的专题编制个案研究报告和技术准则。将举办专题讲习班，以便根据迄今为止在能力建设活动制订过程中获得的经验，针对国家报告和缔约方大会

¹⁷ 《环境基金业务战略》（GEF Operational Strategy），英文第 21 页，最后一段。

¹⁸ 环境基金提交生物多样性公约缔约方大会第四届惠益的报告（UNEP/CBD/COP/4/15, 1998 年 2 月 24 日），第 25 和 26 段。

的决定所确定的重点问题提供关于最好做法的指导意见。

23. 缔约方大会指出，生物技术安全方面的能力建设是“发展中国家最紧迫和最重要的优先事项”之一¹⁹。环境基金向缔约方大会第四届会议报告说，已经核准了一个生物技术能力建设活动试验项目。在该项目的国家组成部分下，有 18 个国家参加项目²⁰，其中多数国家已经提交了国家生物技术安全纲领。此外，该项目还包括一个全球组成部分，在该部分下为以下区域举办了 8 个关于生物技术安全的区域讲习班（每区域两个）：拉丁美洲和加勒比区域、中欧/东欧区域、非洲区域、亚太区域。该项目现在已经进入最后完成阶段。科学和技术咨询小组以及环境规划署正在对该项目进行评估。环境基金正在密切注意生物技术安全议定书的谈判过程。

24. **增支费用。**生物多样性公约缔约方大会承认，“在适用各执行机构所采用的确定增支费用的标准和程序方面遇到困难”²¹。因此，环境基金理事会呼吁秘书处与各执行机构以及《生物多样性公约》和《气候变化公约》的秘书处协商，继续进行关于增支费用的工作，以便进一步澄清各种定义并帮助适用这一概念。

25. 环境基金秘书处寻求把其工作建立在一个协商过程的基础上，这个过程将尽量全面，并考虑到可能在项目周期的不同阶段参与环境基金项目的各利益有关方面的意见。作为第一个步骤，秘书处委托编制了与确定环境基金所资助项目的增支费用有关的范围/问题评估报告。该评估报告概述了 30 个曾参与环境基金项目周期不同阶段工作的个人的意见和评论，他们包括：理事会成员、候补成员、政治和业务联络点工作人员、《公约》联络点工作人员、实施机构工作人员、项目干事、非政府组织人员、顾问、任务经理以及执行机构、《公约》秘书处、科学和技术咨询小组和环境基金秘书处的工作人员。该大纲概述了通过面谈和提交的书面资料收集的意见中指出的主要问题和困难以及关于解决这些困难的建议。

26. 理事会在审查了评估报告和提出的建议之后，要求秘书处继续工作，解决所提出的关键问题，以便使增支费用的办法更为实际可行。环境基金秘书处随后与各执行机构和《公约》秘书处一道，并同国际环境与发展研究所进行合作，举办了一个讲习班，以便为制订环境基金重点领域的商定增支费用准则和增支费用简化确定方式提供意见。在举办该讲习班之前委托编写了三套作为讲习班讨论重点的文件：国家经验文件、重点领域文件和专家审查文件。在讲习班上就一系列建议达成了普遍的协商一致意见²²。

27. 根据讲习班的报告，理事会要求秘书处和各执行机构继续努力，以便使增支费用的确定过程更为透明，并使增支费用方式更为实际可行。秘书处将在 1999 年 12 月的理事会会议上就这个问题进行汇报。将进行以下方面的具体工作：

(a) 简化并更好地澄清在估算增支费用方面必然涉及的关键的概念性问题；

¹⁹ 见第 III/5 号决定 (UNEP/CBD/COP/3/38, 1997 年 2 月 11 日)。

²⁰ 这些国家是：玻利维亚、保加利亚、喀麦隆、中国、古巴、埃及、匈牙利、肯尼亚、马拉维、毛利塔尼亚、毛利求斯、纳米比亚、巴基斯坦、波兰、俄国、突尼斯、乌干达和赞比亚。

²¹ 见第 III/5 号决定 (UNEP/CBD/COP/3/38, 1997 年 2 月 11 日)。

²² 讲习班的各项建议载于环境基金的万维网站 (www.gefweb.org)。见在 1999 年 5 月的理事会会议上提交的 *The Report of the GEF/IIED Workshop on Incremental Costs and the Note on Incremental Costs* GEF/C.13/7 号文件。

- (b) 明确制订将列入环境基金项目周期的准则，以便强调，应该通过与受援者达成协议的过程来估算增支费用；
- (c) 通过制订合理的项目大纲来更为系统地适用增支费用方式；
- (d) 为中型项目试验采用更为精简的程序；
- (e) 制订“便于使用的”宣传和培训材料。

四. 关于其他有关活动的重点介绍

28. 在本报告所涉期间，环境基金还进行了以下与其举办的各种生物多样性项目直接有关的活动：

(a) 制订新的业务方案

- (一) 根据关于保护和可持续利用对农业具有重要意义的生物多样性的指导意见，环境基金继续制订这个领域的活动和项目²³。根据缔约方大会对向这个领域的活动提供更多资助所表示的关注，环境基金目前正在制订一项农业生物多样性业务方案的组成部分，以供环境基金理事会在 2000 年 5 月举行的会议审议。环境基金秘书处参加了缔约方大会在罗马召开的农业多样性问题联络小组会议，这些会议是为了最后完成科咨机构关于执行《公约》的农业生物多样性工作方案的报告。环境基金的各执行机构还参加了粮农组织代表缔约方大会对农业生物多样性活动进行的评估工作；
 - (二) 环境基金理事会于 1999 年 5 月核准了一项关于生态系统综合管理的新业务方案的组成部分²⁴。当前正在各利益有关方面的广泛参与下制订该方案，其目标将侧重于在某个国家或市场以最低的费用贯彻将对全球环境产生最好的中期和长期影响的生态系统综合管理方式。
- (b) *国家对话讲习班*。理事会已经核准了一个为在三年的时间内召开 50 个国家对话讲习班提供资金的项目。讲习班将包括独立的培训组成部分，这些培训集中于确定项目、获取环境基金的资金、环境基金项目周期、增支费用、科学和技术咨询小组以及其他与环境基金项目活动有关的问题方面的能力建设。讲习班还将使各国有机会确定自己的利益、各项公约下的优先事项、需要和关注事项。

²³ 在报告所涉期间，环境基金为 12 个与农业生物多样性有关的项目提供的经费，这些项目的经费总额为 1.03 亿美元，其中环境基金出资 5,000 万美元。

²⁴ 见《碳整合业务方案的内容》(Elements for an Operational Program on Carbon Sequestration) (GEF/C.13/14)。根据理事会的讨论对该业务方案的名称进行的改动。环境基金理事会的决定指出：“理事会审查了 GEF/C.13/14 号文件，《碳整合业务方案的内容》，并核准根据在理事会会议上发表的意见以及在 1999 年 6 月 7 日之前提交秘书处的书面意见，在这些内容的基础上编制一项业务方案，同时有一项谅解是，该方案将充分符合生物多样性公约缔约方大会和联合国气候变化框架公约缔约方大会提供的指导意见。”

将于 2000 年初开始举办这一系列讲习班。

- (c) *与各区域开发银行之间的合作关系*。环境基金长期以来意识到，与其他机构之间为了促进实现其宗旨所进行的合作是必不可少的。1999 年 5 月，理事会核准了促使四家主要的区域开发银行（非洲开发银行、亚洲开发银行、欧洲复兴和开发银行以及美洲开发银行）更多地参与环境基金项目的编制和实施工作的步骤。增加实施机构的参与机会所带来的好处包括：增加环境基金执行项目的能力；增加创新的项目意见，获得多样化的经验，以供整个环境基金利用；为保护全球环境筹集更多的资源。

五. 环境基金的监测和评价活动

29. 在本报告所涉期间，环境基金发表了《1998 年项目效绩报告》，并对各养护信托基金进行了一次评价。此外，环境基金正在审查其向能力建设活动提供资助的情况，并制订生物多样性项目的指标。

A. 1998 年项目效绩报告

30. 《1998 年项目效绩报告》是 1998 年项目执行情况审查工作取得的成果。此外，该报告不仅限于对执行情况进行审查，而且参考了关于环境基金评价方案和其他研究所取得效绩的更多资料和意见。这一更为广泛的侧重面补充了为每个业务方案编制的方案现状审查报告，并对通过执行经验查明的重要跨部门问题和教训进行了评估。

31. 1998 年项目执行情况审查工作涵盖了 119 个项目，其中 25 个项目是首次接受审查。在审查的项目中，28% 被执行机构评为“非常满意”，59% 被评为“满意”，13% 被评为“不满意”。15 个项目的评分与 1997 年相比有所提高，11 个项目的评分则有所下降。导致效绩不令人满意的主要原因包括：实施机构的执行能力低于预期的水平；参与性方式所需要的时间超过预计；市场情况发生变化，特别是涉及气候变化项目的市场变化；政府对应出资和其他出资的减少；政府对项目活动缺乏承诺；采购方面的拖延²⁵。

32. 1998 年项目执行情况审查工作涵盖了 57 个生物多样性项目。这些项目尽管大多数是在制订环境基金业务方案之前的试验阶段核准的，但业务方案仍在《关于环境基金方案的业务报告》中对其进行了分类。根据这一分类，24 个项目被列入业务方案 3（森林生态系统），13 个项目被列入业务方案 2（沿海、海洋和淡水生态系统），4 个项目被列入业务方案 1（干旱生态系统）或业务方案 4（山区生态系统）。有 9 个项目被视为短期反应措施，3 个项目被视为全球/区域能力建设活动支助方案。

33. 在经费的实际使用方面，项目执行情况审查所包括的项目中有大约 65%²⁶侧重于在保护区进行生物多样性的保护。26% 的项目是帮助制订国家生物多样性行动计划和/或有关的研究和调查报告。24% 的项目直接涉及生物资源的可持续利用问题。大多数项目是在某个国家的特定地区或区域举办，但有 19% 的项目是向更为广泛的全国生物多

²⁵ 见《1998 年项目效绩报告》（Project Performance Report 1998），第 3 段，英文第 V 页。

²⁶ 这些数字是大约的估计，项目分类并非相互排除，也就是说，可能出现在若干类别中把同一个项目计算在内的情况。

样性方案提供支助。

34. 项目报告中提供的资料以及生物多样性特别工作组进行的讨论加强了在过去几年进行的审查所得出的结论和教训。1998 年项目执行情况审查工作的生物多样性组成部分特别重申²⁷：

- (a) 使社区积极和充分参与项目制订、执行和监测的所有阶段工作是项目取得成功的关键决定因素之一。这种参与导致对项目活动的更大“责任心”。
- (b) 生物多样性项目需要把保护努力与针对更为直接的社会和经济需要的活动结合在一起，并需要注意政治进程。
- (c) 环境基金生物多样性项目一般过于雄心勃勃，目标制订得太多，而执行时间却太短。
- (d) 生物多样性保护和可持续项目的长期资金来源和可持续性仍然成为主要的问题。
- (e) 必须理解造成生物多样性丧失的根源。这经常意味着除了技术因素和项目地点的具体因素之外，还需要注意生物多样性项目在其中举办的政策环境以及社会和经济环境。
- (f) 需要从所有政府机构（包括地方和地区机构）和私营部门的利益有关方面（包括木材和矿业公司、野生物贸易商以及大型的土地所有者）那里得到支持。

35. 由于缺乏吸收能力（即合作伙伴进行项目活动的的能力），执行工作有时受到拖延。在一些情况下，项目实施机构和执行单位不得不发挥更为广泛的作用，对原来期望其承担更多执行责任的非政府组织和其他组织进行能力建设。另一方面，项目执行情况审查工作也发现了在加强地方非政府组织方面进行的若干成功努力。

B. 对养护信托基金的评价

36. 环境基金向若干国家的养护信托基金提供了资助，以便作为向生物多样性的保护活动提供长期资助的手段之一。环境基金秘书处的监测和评价单位于 1998 年进行了一次评价活动，以便确定各信托基金在多大程度上实现了自己的潜在优势、人们对这些基金所表示的关注是如何得到解决的、使基金发挥有效职能所必需的条件以及根据迄今获得的经验，可以如何评价这些基金对生物多样性的保护工作带来的影响。这次评价活动对 13 个基金的经验进行了分析，以便吸取教训，并就环境基金今后向各信托基金提供的援助提出建议。评价活动侧重于环境基金所资助的信托基金以及根据地域平衡分配原则挑选的其他基金，以便显示不同规模和类型的基金的相对优势，并深入了解具体关心的问题，例如创新的供资机制问题。

37. 这次评价活动查明了各养护信托基金所取得的若干重大成就。在墨西哥、玻利维亚、牙买加和伯利兹，信托基金促进了保护区的新管理制度的建立，包括建立与非政府组织的合作伙伴关系。墨西哥、牙买加和乌干达的基金帮助政府机构和非政府组织提高了进

²⁷ 见《1998 年项目绩效报告》（*Project Performance Report 1998*），英文第 9 页。

行实地活动和吸引项目资金的能力。乌干达的 Mgahinga-Bwindi 密林养护信托基金积极争取使地方社区参与确定其方案的优先事项。在生物多样性保护意识很低的牙买加，基金的环境教育活动帮助增加了社区在养护活动中的参与。墨西哥的自然保护基金对一项导致查明生物多样性保护活动的优先领域的工作提供了经费并参加了这项工作，然后把这些确定的优先领域作为其赠款方案选定目标的依据。

C. 审查环境基金对生物多样性方面的能力建设活动提供的支助

38. 在 1999 年底完成了对生物多样性方面的能力建设活动进行一次审查。这次审查的结构设计是为了进行一次有助于今后进展的评估，其总的目标是评估环境基金所资助的能力建设活动迄今为止在协助各国履行《生物多样性公约》所规定义务方面取得的进展。审查活动是根据面谈、对关键文件的审阅以及对下列 12 个国家的访问为依据进行的：阿根廷、伯利兹、喀麦隆、古巴、埃及、厄立特里亚、加蓬、肯尼亚、墨西哥、波兰、乌克兰和津巴布韦。此外，还委托在印度、尼泊尔和菲律宾进行了更多的个案研究，并委托对阿拉伯国家和南太平洋岛屿这两个区域的能力建设活动进行了更广泛的审查。审查报告已经提交给 1999 年 12 月举行的理事会会议，并将随后提交缔约方大会。

39. 这项期中评估涵盖了环境基金向其生物多样性方面的能力建设活动提供了资助的 121 个国家，截至 1999 年 3 月 31 日，这些国家接受的资助总额为 2,480 万美元。这个数额包括为 117 个已经被批准采用简化程序的国家提供的 2,170 万美元，以便其开展能力建设活动，简化程序则是环境基金于 1996 年为经费不超过 350,000 美元的项目规定的。

40. 在审查中得出的全面结论是，多数国家看来已经进行了有价值 and 具有成本效益的国家生物多样性规划工作，或正在进行这项工作。在这项评估中所审查的大多数国家生物多样性战略和行动计划都是根据翔实的资料制订的，给人以深刻印象，看来对当前的生物多样性战略和趋势进行了合理的评估。为能力建设活动阐明的目标非常雄心勃勃，并规定了对于任何国家来说都是很高的标准，因此，如果把这些活动看作为国家生物多样性规划奠定基础，也许更为现实。许多国家确实在生物多样性规划方面取得了显著和重要的进展，但是，无论是可以真正减缓当前生物多样性丧失速度的国家生物多样性计划的制订和实施，还是实施这种计划的决心和能力，都仍然需要一些时间才能实现。

41. 环境基金以适当和令人满意的方式根据缔约方大会第二届会议提供的指导意见采取了行动。环境基金在生物多样性方面的能力建设活动业务标准为向生物多样性方面的能力建设活动提供资金建立了一个快速审批机制，该标准的制订和执行工作在开始时遇到了困难，但随后已把项目审批时间从 1995 年的大约 500 天减少到 1998 年的大约 100 天。另一方面，环境基金发现，难以把缔约方大会第三届会议提供的广泛指导意见变为实际的执行步骤。

D. 生物多样性方案的指标

42. 环境基金正在为其生物多样性活动制订方案一级的效绩指标。已经指明，确定和编制用于衡量环境基金方案所取得进展和成果的指标是监测和评价活动的高度优先事项之一。方案一级的指标是为了衡量在实现战略性组织目标方面取得的进展，并宣传这些进展。指标所针对的问题包括：我们期望环境基金生物多样性方案取得什么样的成果；我们怎样才能知道已经取得了这些成果；已经取得了多大的进展。如果把环境基金所资

助的具体项目的效绩衡量结果加在一起，将得出部分的答案。各项目还旨在帮助使针对具体生态系统的 4 个生物多样性业务方案中的每个方案实现更高一级的方案目标。此外，环境基金的其他活动，例如能力建设活动、宣传活动以及通讯和传播方案预计将有助于实现方案一级的目标，促使各方面为推广和扩展利用环境基金资助所开展的活动提供资源，并宣传最好做法。

43. 需要通过方案一级的指标来了解生物多样性方案的影响和效力。环境基金正在把其生物多样性指标与《公约》在指标方面进行的更广泛的工作相协调。环境基金的工作现在已进入最后阶段，所提出的一套指标预计将于 1999 年底出台。随后将于 2000 年试行这些指标并与环境基金所涉利益有关方面进行讨论，以便完善这些指标，然后将其投入正规使用，以用于理解环境基金的业务方案在生物多样性方面所发挥的影响。环境基金秘书处参加了《公约》秘书处在蒙特利尔召开的指标问题联络小组会议，这些会议的目的是最后完成科咨机构关于这个问题的报告。

E. 其他监测和评价研究活动

44. 环境基金在 1998 年项目执行情况审查期间决定，监测和评价小组将于 1999 年进行少量的“专题审查”。为这次审查确定的问题之一，是生物多样性项目在财务上的可持续性。这次审查包括四个组成部分：(1) 对可持续性和有关问题方面的广泛文件进行审查；(2) 自然保护联盟作为环境基金—非政府组织网络的中心联络点编写的一份文件，该文件从非政府组织的角度探讨了生物多样性保护工作的可持续性；(3) 对其他多边和双边捐助机构的代表进行一次普查，并与他们进行讨论；(4) 对在环境基金项目的制订和执行过程中获得的关于可持续性的经验和认识进行一次案头审查。将在作为 1999 年项目执行情况审查工作一部分的生物多样性项目审查期间对专题审查报告进行讨论。

45. 在 1998 年项目执行情况审查期间提出的另一个课题集中于能力建设，并把其作为对环境基金项目的可持续性产生影响的重要的跨部门问题之一。环境基金的大多数项目都包括能力建设活动，并正在加强各级和各种组织的能力，但是，必须更多地强调在每个项目中确定具体的能力建设需要。此外，还需要为衡量能力建设努力所产生的影响制订方式和指标。监测和评价小组正在为把能力建设活动纳入项目的编制和评价工作制订一项方式文件。该文件的目标是制订出环境基金项目中的能力建设干预措施的规划和评价方式。将于 2000 年初对这项方式文件进行审查，并最后完成该文件。

环境基金理事会以前提交生物多样性公约缔约方大会的报告清单

提交生物多样性公约缔约方大会第二届会议的关于全球环境基金活动的报告
(UNEP/CBD/COP/2/8, 1995 年 8 月 21 日)

提交生物多样性公约缔约方大会第三届会议的关于全球环境基金活动的报告
(UNEP/CBD/COP/3/5, 1996 年 9 月 18 日)

提交生物多样性公约缔约方大会第四届会议的关于全球环境基金活动的报告
(UNEP/CBD/COP/4/15, 1998 年 2 月 24 日)

生物多样性方面的项目综述¹

1. 环境基金的供资方式根据提供经费数额的不同，可分为两类：经费超过 100 万美元的活动为大型项目，经费数额为 100 万美元或在 100 万美元以下的被定为中型项目。
2. 除了常规项目之外，也可把某个大型项目或中型项目定为短期反应措施或有针对性的研究项目。短期反应措施是为了迅速满足紧迫需要或抓住某个具体国家内的有成功希望的机会而制订的项目²。
3. 具有针对性的研究项目是有确定目标的研究活动，其目的是为提高环境基金项目和方案的质量和效力提供信息、知识和手段。该项目必须属于四个业务方案的范围。
4. 在另一个称为能力建设活动的项目类别下，环境基金最多可向每个国家提供 45 万美元的经费，以便为执行《生物多样性公约》的规定编制国家生物多样性计划和战略。
5. 以下将介绍截至 1999 年 6 月 30 日的大型项目、中型项目和将要编制的项目的规模和构成。

生物多样性项目组合的整个规模和构成情况

6. 从其试验阶段开始到 1999 年 6 月，环境基金已经为其四个重点领域中的项目提供了将近 24.4 亿美元的资助，这四个重点领域是：生物多样性、气候变化、国际水域和臭氧层消耗。提供给生物多样性项目的经费在这个数额中占大约 40%（9.602 亿美元）。
7. 环境基金通过在生物多样性重点领域提供的经费，对 119 个国家的 324 个项目给予了资助。这些项目的经费总额大约为 22 亿美元³，这显示，环境基金能够通过共同出资筹集 13 亿美元以上的经费，相当于环境基金出资总额的四分之三以上。
8. 在试验阶段核准了 59 个大型项目，环境基金共向其拨款 3.337 亿美元。在 1995 年 2 月至 1999 年 6 月的环境基金（改组后的阶段）时期，项目增加到 78 个，拨款数额为 5.785 亿美元。

大型项目

9. **大型项目的规模和构成情况：**生物多样性项目组合中包括 137 个大型项目，环境基金共为其出资 9.122 亿美元。这个数额在环境基金生物多样性项目组合的 9.602 亿美元经费总额中占 95%。在环境基金的试验阶段核准了 59 个大型项目，环境基金的出资额为 3.337 亿美元，其余的 78 个项目是在改组后的环境基金阶段（1995 年至 1999 年 6

¹ 见《对生物多样性重点领域方案现状的审查》（Biological Diversity Focal Area Program Status Review）（FY 1992-1999）（GEF/C.14/inf3, 1999 年 11 月），环境基金理事会，1999 年 12 月 8—10 日。

² 见《环境基金的业务战略》（GEF Operational Strategy）。

³ 这包括大型项目、中型项目和能力建设活动的项目经费总额。但是需要注意，能力建设活动项目根据其性质几乎没有任何现金形式的对应出资。此外，项目经费总额中还包括非现金捐助，即实物捐助。

月)核准的,环境基金的出资额为 5.785 亿美元。

10. **大型项目在业务方案之间的分布情况:**按项目数目和环境基金的拨款数额衡量,森林生态系统业务方案是 4 个方案中规模最大的。该方案由 51 个项目组成,拨款总额为 3.754 亿美元。项目在其他业务方案之间的分布情况如下:沿海、海洋和淡水生态系统—36 个项目,环境基金出资总额为 1.918 亿美元;干旱和半干旱生态系统—17 个项目,环境基金出资总额为 1.101 亿美元;山区生态系统:11 个项目,环境基金出资 6,410 万美元;短期措施:19 个项目,环境基金出资 1.582 亿美元。

11. 还可以把生物多样性组合中的项目分为以下两类:主要侧重于保护区的保护和可持续利用问题的项目;以及主要针对具有生物多样性意义的生产地区的项目。除了干旱和半干旱业务方案之外,每个业务方案中有大约 75%的项目是保护区管理项目,其余的项目则主要侧重于生产地区。在干旱和半干旱业务方案中,70%的项目主要涉及在生产地区保护和可持续利用生物多样性,其余项目涉及保护区的管理问题。

12. **业务方案的增长趋势。**自从环境基金的试验阶段以来,生物多样性组合已经大大增长。由于各国根据本国优先事项提出的申请,森林生态系统业务方案是增长最快的组成部分。环境基金向该方案提供的资金累计数额已经增加了两倍,从试验阶段的 1.3 亿美元增加到 1998—1999 年度的 3.75 亿美元。

13. 环境基金对沿海、海洋和淡水生态系统业务方案的拨款几乎增加了两倍,从试验阶段的大约 5,700 万美元增加到 1998—1999 年度的超过 1.918 亿美元;干旱和半干旱生态系统的业务方案增加了三倍以上,从试验阶段的 2,900 万美元增加到 1998—1999 年度的 1.101 亿美元。最后,对山区生态系统业务方案项目的拨款增加了两倍,从试验阶段的 1,900 万美元增加到 1998—1999 年度的 6,410 万美元。

14. **土地退化:**土地退化并不是环境基金的重点领域,而是一个跨部门问题。因此,环境基金向涉及四个重点领域的土地退化治理活动提供资助。在生物多样性重点领域内,有 34 个大型项目具有针对土地退化问题的重要组成部分。

中型项目

15. 环境基金理事会于 1997 年核准把中型项目作为环境基金的供资方式之一。截至 1999 年 6 月,生物多样性组合中有 23 个中型项目,环境基金的出资总额为 1,720 万美元,占所提交的全部中型项目经费总额的大约 70%。

计划在将来举办的项目

16. 计划在将来举办的环境基金项目被视为那些正在利用环境基金的项目编制专款 B 编制的项目。计划举办的项目包括 41 个大型项目,这些项目在四个业务方案之间的分配情况如下:13 个森林生态系统项目;12 个沿海、海洋和淡水生态系统项目;12 个干旱和半干旱生态系统项目;四个山区生态系统业务方案的项目。然而,这些项目并不充分反映所有计划中的项目,因为如果把利用项目编制专款编制的项目作为所有计划举办

的项目的代表，将把那些利用非环境基金资金编制的项目排除在外⁴。

17. 环境基金的网站 (www.gefweb.org) 现在载有计划举办的项目清单。环境基金的计划举办的项目清单开列了所有已经由环境基金秘书处对其资格进行审查和批准，并正在编制之中的常规项目。计划举办的项目正处于环境基金项目周期的第一阶段，即“项目编制”。开列的计划举办的项目中没有包括中型项目和能力建设活动，因为这些项目和活动不需要很长的编制时间，在提交审批之前也不需要秘书处对其资格进行审查。

⁴ 在 2000 财政年度开始实行一个正式的项目进入计划程序，该程序包括批准项目构想文件，而无论是否需要从项目编制专款 B 获得资金。因此，计划在将来举办的环境基金项目将以那些其构想文件已经为环境基金秘书处所批准的项目为代表。